



**Kunst in de stad  
L'art dans l'espace public**

Stad Brussel  
Ville de Bruxelles

Carine Fol & Mathieu Menten



**1996-2024**

**Comité d'Art Urbain  
Comité voor Kunst in de Stad**



## °1996

- Op initiatief van kunstenares **Tapta** (1926-1997), met de steun van schepenen voor Cultuur en Stedenbouw, **Henri Simons (cultuur en stedenbouw)** en **College van Burgemeester en Schepenen**
- **Doel:** kunst integraties in stedelijk landschap ontwikkelen, projecten bedacht voor een specifieke locatie
- Comité geeft advies aan de stad (administratie en politiek) en begeleidt kunstintegratieprojecten in de openbare ruimte

## °1996

- A l'initiative de l'artiste **Tapta (1926-1997)** avec le soutien de l'Echevin **Henri Simons (culture et urbanisme)** et du **Collège des Bourgmestres et Echevins**
- **Objectif:** intégrer des oeuvres d'art contemporain pensées pour des lieux spécifiques
- Il s'agit d'un comité consultatif qui accompagne les projets dans l'espace public



## Doelstellingen & Filosofie

- **Integratie van nieuwe installaties** in het parcours van de reeks aanwezige kunstwerken, **voor een (on)bepaalde duur**
- Aandacht besteden aan **gendergelijkheid en diversiteit** binnen de collectie (tot op heden +/- 90% mannelijke, blanke kunstenaars)
- **Evenwicht** vinden tussen **jonge, opkomende en internationaal erkende kunstenaars**
- Kunstenaars en experts betrekken bij de **kennisontwikkeling** over kunst in de openbare ruimte
- Intrinsieke **kwaliteit** van de projecten beogen, zowel vormelijk als inhoudelijk
- **Haalbaarheid en duurzaamheid** van de werkzaamheden garanderen, binnen het geplande tijdsbestek en met de beschikbare middelen
- Voorkeur geven aan kunstenaars die interesse tonen voor de stedelijke context, site-specifieke werken kunnen maken en die de uitdagingen van de Brusselse openbare ruimte kennen

## Objectifs & Philosophie

- **Intégration de nouvelles oeuvres** au sein du parcours existant, **pour durée (in)déterminée**
- Porter une attention particulière à **l'égalité des genres et à la diversité** au sein de la collection (à ce jour +/- 90 % artistes masculins et blancs)
- Trouver un **équilibre** entre **artistes émergents et de renommée internationale**
- Impliquer des artistes et experts dans le **développement des connaissances** sur l'art dans l'espace public
- Viser la **qualité** formelle et conceptuelle des projets
- Garantir la **faisabilité et la durabilité** des travaux dans le cadre du budget et du planning
- Favoriser des artistes qui développent un intérêt pour le contexte urbain et des oeuvres pour des lieux dans le cadre des défis de l'espace public bruxellois

## Werking

- 5 à 6 vergaderingen per jaar + extra vergaderingen indien nodig
- Sommige leden nemen deel aan begeleidingscommissies voor bepaalde projecten
- Een **40-tal** projecten werden gerealiseerd sinds het ontstaan van het comité
- **Nieuwe wending 2024:** Comité voor Kunst in de Stad + oprichting Cel Kunst in de publieke ruimte (curator en coördinator dienst Stadsontwikkeling)

## Fonctionnement

- 5 à 6 réunions par an + extra si nécessaire
- Participations de membres à des comités de concertation de certains projets
- **Environ 40 projets** ont été réalisés depuis la création du comité
- **Evolution 2024:** réajustement du Comité depuis la création de la Cellule d'art urbain (curatrice et coordinateur service Développement urbain)



**1996-2024**

**Projets (une sélection)  
Projecten (een selectie)**



Alexander Calder  
*The Whirling Ear (1958)*

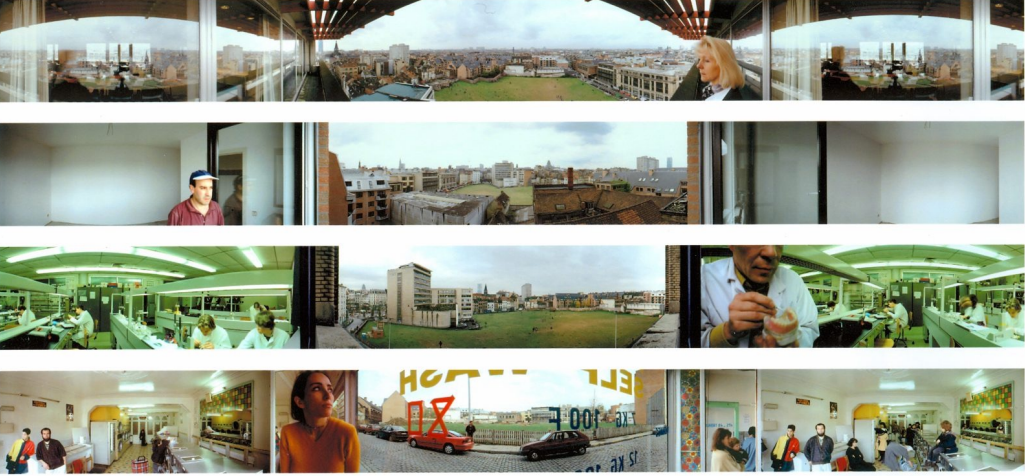
Mont des Arts / Kunstberg, installée en / geïnstalleerd in 1999



Marin Kasimir  
**Rez+3 (1999)**

Parc Fontainas / Fontainaspark

œuvre restaurée en 2009, puis enlevée en 2015 / restauratie in 2009, weggehaald in 2015





Luca Maria Patella  
**Fontaine Magritte (2002)**  
Place de Ninove / Ninoofseplein



Sélection projets 1996-2024  
Selectie projecten 1996-2024

Peter Downsborough,  
***And/Maar, And/Pour, Et (2002)***  
Boulevard Emile Jacqmain / Emile Jacqmainlaan



Alain Sechas  
***La cycliste (2005)***  
Rue d'Arenberg / Arenbergstraat



Sélection projets 1996-2024  
Selectie projecten 1996-2024

Emilio Lopez-Menchero  
***Pasionaria, porte-voix (2006)***  
Boulevard Stalingrad / Stalingradlaan



Daniel Buren  
***Bleus sur jaune (2009)***  
Place de la Justice / Justitieplein



Wim Delvoye  
*La bétonneuse / De betonmolen (2010)*  
Quai au foin / Hooikaai



Luc Deleu  
**Container (2013)**  
Boulevard Pacheco / Pachecolaan



Aménagement avant travaux de la voirie  
Stedelijke context voor wegenwerken



Aménagement après travaux de la voirie  
Stedelijke context na wegenwerken

Sélection projets 1996-2024  
Selectie projecten 1996-2024

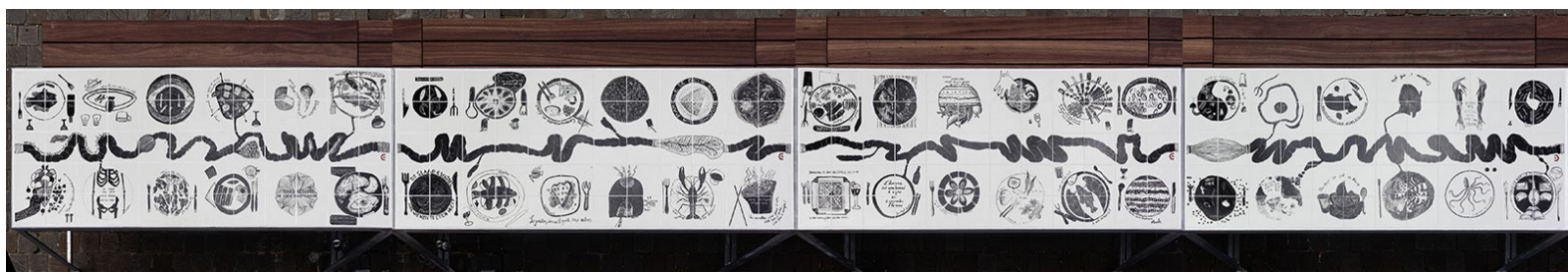
Kendell Geers  
***Mo(nu)ment Melancholia (2016)***  
Quartier Jardin aux Fleurs / Bloemenhofwijk





# Françoise Schein *Le grand Banket (2016)*

dans le cadre du 10ième anniversaire de la CENTRALE for contemporary art  
in het kader van de 10de verjaardag van de CENTRALE for contemporary art  
(œuvre enlevée en 2020 / kunstwerk weggehaald in 2020)



Lucile Soufflet  
***Banc circulaire (2003)***

Place de la Vieille Halle aux Blés / Oud Korenhuis



Xavier Lust  
***Bancs (2001)***  
Mont des Arts

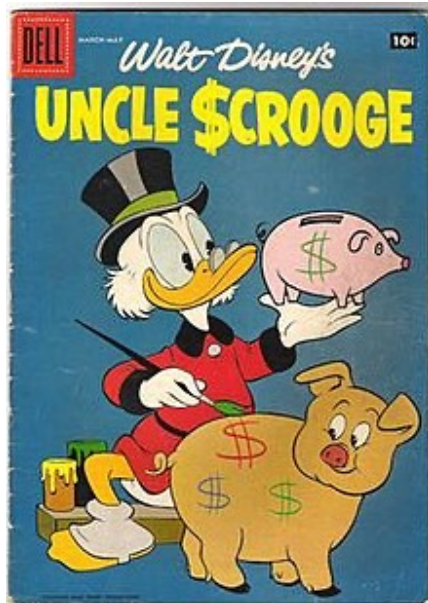


Pierre Larauza  
**30 août 1991, Tokyo, saut en longueur Mike Powell (2021)**  
Parc des Sports (NEO) / Sportpark (NEO)



Thomas Lerooy  
***Not enough brains to survive (2011)***  
Rue des Tanneurs 65 / Huidevettersstraat 65  
Archives de la Ville de Bruxelles / Archieven Stad Brussel





Sven 't Jolle  
**(Casse-toi alors) pauvre canard (2010)**  
Place Sainte-Catherine / Sint-Katelijneplein  
inaugurée le 27/04/2024 / ingehuldigd op 27/04/2024



2024 - ...

**Cellule Art dans l'espace public**  
**Cel Kunst in de publieke ruimte**



## °2024

- 2 voltijdse medewerkers: een curatrice en een coördinator
  - Hun missie: een langetermijnvisie ontwikkelen voor kunst in de openbare ruimte, de huidige collectie ontsluiten en toegankelijk maken, alle nieuwe kunstintegratieprojecten van de stad opvolgen en begeleiden
- **Departement Stadsontwikkeling**, cel Mobiliteit en Stadsaanleg
- Op de eerste rij om de heraanlegprojecten van de stad op te volgen zodat **kunstintegratieprojecten** vroeger en beter kunnen ontwikkeld worden
- Cel KPR maakt deel uit van een **multidisciplinaire stadsdienst**: als kunsthistorici / curatoren kunnen we rekenen op raad en steun van stadsplanners, architecten, landschapsarchitecten, ingenieurs, enz.
- Cel KPR werkt **hand in hand met het Comité voor Kunst in de Stad** en met **het Schepencollege en de Gemeenteraad**

## °2024

- 2 ETP: une curatrice et un coordinateur
  - Mission: élaborer une vision à long terme pour l'art dans l'espace public, contextualiser et diffuser la collection existante, accompagner les nouveaux projets d'intégration d'oeuvres d'art dans la capitale
- **Département Développement urbain**, cellule mobilité et aménagements urbains
- A la source des projets d'aménagements urbains afin de pouvoir mieux **intégrer des projets d'art contemporain**
- La cellule AEP s'intègre dans une **équipe multidisciplinaire** d'urbanistes, architectes, architectes paysagistes, ingénieurs, etc.
- La cellule AEP travaille **main dans la main avec le Comité d'Art Urbain, le Collège** du Bourgmestre et des Echevins **et le Conseil** de la ville

## Doelstellingen van de cel

- **Ontwikkeling van een coherente visie voor kunst in de publieke ruimte**, o.a. door de anticipatie op de integratie van kunstwerken in de context van toekomstige stadsontwikkelingen zodat kunstenaars zo snel mogelijk betrokken worden
  - Deze coherente visie zal ontwikkelt moeten worden in samenspraak met andere diensten van de Stad Brussel
- **Administratieve, technische en curatoriale begeleiding** verzekeren van de hedendaagse kunstintegratieprojecten
- Ontwikkeling van **communicatie- en publiekswerkings tools**: website, labels met QR-codes voor elk werk, kaart, apps, publicaties, parcours, enz.
- Het organiseren van **tijdelijke projecten** om de publieke ruimte te dynamiseren en bestaande kunstwerken te (her)activeren
- **Samenwerkingen** opstarten met **verschillende lokale partners**: culturele instellingen, hogescholen & universiteiten, burgerverenigingen, kunstenaarscollectieven, festivals en artistieke evenementen, kunstbeurzen, privéverzamelaars, enz.
- **Grenzen van kunst in de stad bevragen**: 3D werken, subjectieve cartografie, participatieve kunstwerken, integratie van nieuwe technologieën, digitale werken, lichtwerken, geluidsinstallaties, enz.
- Herdefiniëring van de rol van het Comité voor Kunst in de Stad, met **meer aandacht voor kennisontwikkeling** over kunst in de publieke ruimte (*think tank*)

## Objectifs de la cellule

- **Développer une vision cohérente pour l'art dans l'espace public**, e.a. l'anticipation de l'intégration des œuvres d'art dans le contexte des développements urbains futurs afin d'impliquer les artistes le plus tôt possible.
  - Cette vision cohérente devra être développée en concertation avec d'autres services de la Ville de Bruxelles.
- **Assurer l'accompagnement administratif, technique et curatorial** des projets d'intégration d'œuvres d'art contemporain
- **Développer des outils de communication et de médiation** : site web, étiquettes avec QR codes pour chaque œuvre, carte, applications, publications, parcours, etc.
- Réaliser des **projets temporaires** pour dynamiser l'espace public et (ré)activer les œuvres existantes
- **Lancer des collaborations avec divers partenaires locaux** : institutions culturelles, académies et universités, associations civiques, collectifs d'artistes, festivals et événements artistiques, foires d'art, collectionneurs privés, etc.
- **Questionner les limites de l'art dans la ville** : Œuvres en 3D, cartographie subjective, œuvres d'art participatives, intégration des nouvelles technologies, œuvres numériques, œuvres lumineuses, installations sonores, etc.
- Redéfinir le rôle du Comité d'Art Urbain, en se concentrant davantage sur le **développement des connaissances** sur l'art dans les espaces publics (groupe de réflexion)



## Eerste vaststellingen en probleemoplossende pistes:

<p><b>Interne gefragmenteerde werking overstijgen:</b> verschillende stadsdiensten dragen bij aan kunst in de openbare ruimte, maar vanuit aparte entiteiten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfgoed: monumenten en historische kunstwerken</li> <li>• Cultuur: Street Art Parcours</li> <li>• Stadsvernieuwing: Stripparcours</li> <li>• Stadsontwikkeling: Hedendaagse kunstintegraties</li> <li>• Brussels Major Events: tijdelijke events in openbare ruimte</li> </ul>	<p><b>Overschakelen naar een overkoepelende samenwerking :</b> zorgen voor coördinatie en samenwerking met verschillende stadsdiensten die bijdragen aan kunst in de openbare ruimte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interne werkgroep in het leven roepen die alle betrokken partijen rond de tafel brengt</li> <li>• Cel Kunst in publieke ruimte als bemiddelaar tussen deze diensten</li> </ul>
<p><b>Gebrek aan communicatie en publiekswerking over de kunstcollectie:</b> geen website, sociale media, plaatjes, parcours, kaarten, enz.</p>	<p><b>Een stadsbrede communicatie- en publiekswerkingsstrategie uitwerken:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontwikkelen van storytelling en parcours, niet enkel voor hedendaagse kunst maar ook voor monumenten : van « Manneken-Pis » tot « (Casse-toi alors) pauvre canard », met aandacht voor reeds bestaande parcours</li> <li>• Collectie ontsluiten en delen via een website, social media, plaatjes met QR codes, parcours, kaarten, enz. + linken aan andere initiatieven</li> <li>• Aandacht besteden aan alle doelpublieken</li> </ul>
<p><b>Versnipperd aankoopbeleid en een onevenwichtige collectie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resultaat van het gebrek aan een langetermijnvisie</li> <li>• Kwalitatieve en minder kwalitatieve werken: CKS projecten, verscheidenheid van aanwinsten en schenkingen, populaire kunstwerken</li> </ul>	<p><b>Nood aan het ontwikkelen van een narratief, een langetermijnvisie en protocollen om werking rond kunst in de publieke ruimte te verduidelijken:</b> visienota, actieplan, budgettering, werkgroepen, aankoopbeleid, collectiebeleid, communicatiebeleid, onderhoudsbeleid, ...</p>
<p>Wat met de <b>financiering</b>? Welke middelen zijn er tot beschikking?</p>	<p>Zoeken naar <b>samenwerkingsverbanden en co-producties met andere publieke instellingen en de privésector</b></p>
<p>Hoe beter <b>samenwerken op bovenlokaal niveau</b>?</p>	<p>Nood aan <b>regelmatige uitwisseling en samenwerking</b> op bovenlokaal niveau</p>
<p><b>Deze uitdagingen zijn voelbaar op lokaal niveau, maar ook op regionaal en nationaal niveau. Andere steden die zich inzetten voor de ontwikkeling en het beheer van openbare kunstcollecties kampen met dezelfde uitdagingen en bevragingen → <u>Brussel is geen geïsoleerde casus.</u></b></p>	

## Premières observations et pistes de solutions:

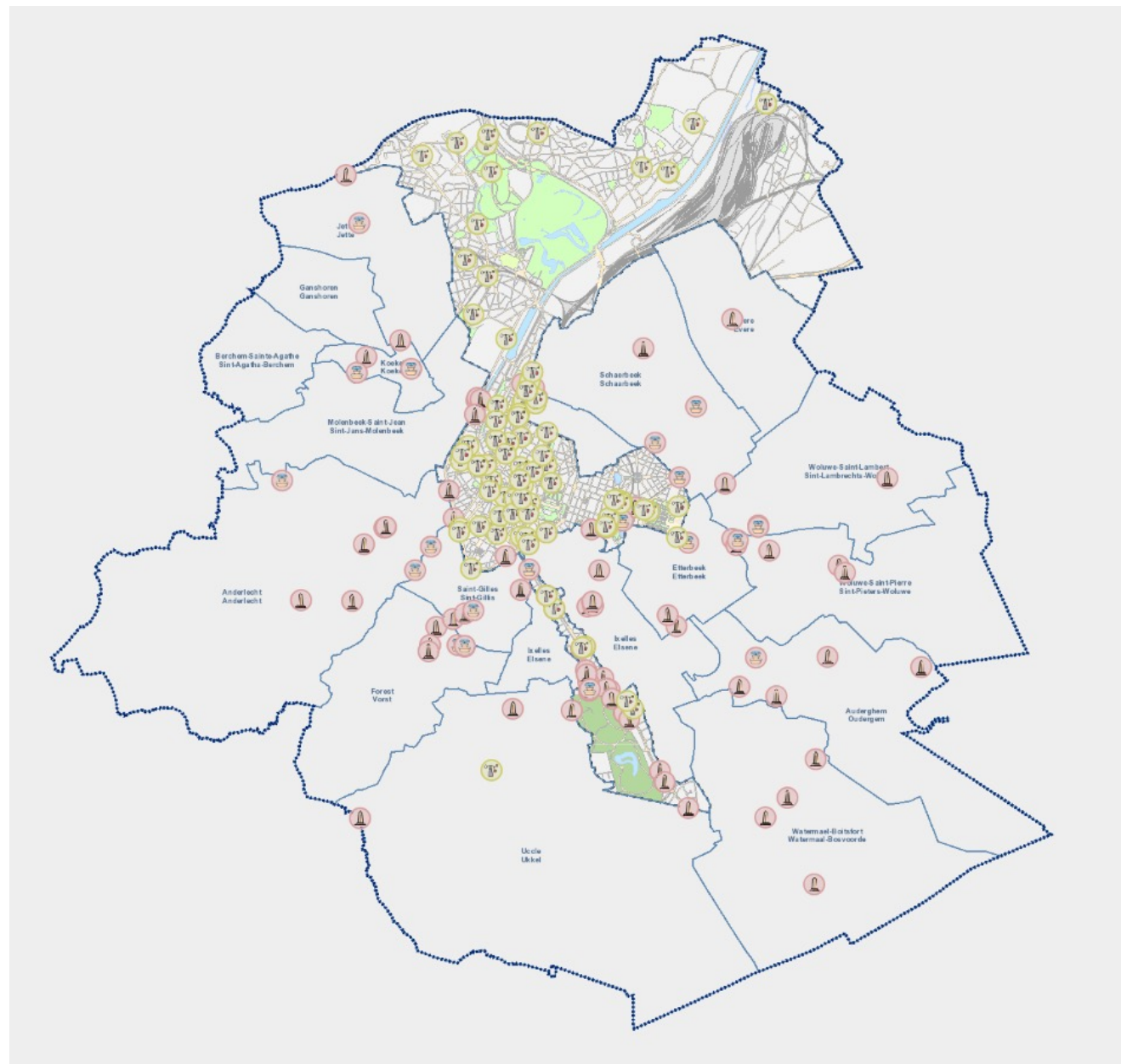
<p><b>Remédier au fonctionnement interne fragmenté</b> : différents services de la ville contribuent à l'art l'espaces public, mais à partir d'entités distinctes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patrimoine : monuments et œuvres historiques</li> <li>• Culture : Parcours Street Art</li> <li>• Rénovation urbaine : Parcours BD</li> <li>• Développement urbain : intégrations d'art contemporain</li> <li>• Brussels Major Events : événements temporaires dans l'espace public</li> </ul>	<p><b>Mettre en place une coopération transversale</b> : assurer la coordination et la coopération avec les différents services de la ville qui contribuent à l'art dans l'espace public.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Création d'un groupe de travail interne pour réunir toutes les parties concernées autour de la table.</li> <li>• Cellule Art dans l'espace public en tant que médiateur entre ces services</li> </ul>
<p><b>Manque de communication et de diffusion de la collection auprès du public</b>: pas de site web, de réseaux sociaux, de cartels, de parcours, de cartes, etc.</p>	<p><b>Développer une stratégie de communication et de médiation auprès du public à l'échelle de la ville</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Développer le storytelling et les parcours, non seulement pour l'art contemporain mais aussi pour les monuments : de « Manneken-Pis » à « (Casse-toi alors) pauvre canard », en intégrant les parcours déjà existants.</li> <li>• Contextualiser et diffuser la collection via un site web, les réseaux sociaux, des cartels avec des codes QR, des parcours, des cartes, etc. + lien vers d'autres initiatives</li> <li>• Prêter attention à tous les publics</li> </ul>
<p><b>Politique d'acquisition fragmentée et collection déséquilibrée</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Résultat de l'absence d'une vision à long terme</li> <li>• Œuvres qualitatives et moins qualitatives : projets CAU, acquisitions et donations diverses, œuvres populaires</li> </ul>	<p><b>Développer un narratif, une vision à long terme et des protocoles pour rendre la gestion de l'art dans l'espace public plus opérationnelle</b>: note de vision, plan d'action, budget, groupes de travail, politique d'acquisition, politique de collection, stratégie de communication, politique d'entretien, ...</p>
<p>Quid du <b>financement</b> ? De quels moyens avons-nous besoin? Quels moyens sont à disposition?</p>	<p>Mettre en place des <b>collaborations en co-production avec d'autres institutions publiques et avec le secteur privé</b></p>
<p>Comment mieux <b>travailler ensemble au niveau supralocal</b>?</p>	<p>Besoin <b>d'échange et de collaboration avec d'autres instances publiques</b></p>
<p><b>Ces défis se ressentent au niveau local, mais aussi au niveau régional et national. D'autres villes engagées dans le développement et la gestion de collections d'art dans l'espace public sont confrontées aux mêmes défis et interrogations : <u>Bruxelles n'est pas un cas isolé.</u></b></p>	

## Inventaris

- Projecten verspreid over het territorium van 1000 Brussel (centum, kanaalzone, Laken, Neder-over-Heembeek, Haren, Louiza, Squares / E.U. wijk)
- Interne tool: inventaris en overzicht van de spreiding kunstwerken op het Brussels grondgebied, gerealiseerd door de dienst Erfgoed van de stad
  - Gepubliceerd op [collections.heritage.brussels](http://collections.heritage.brussels), in samenwerking met de diensten van [urban.brussels](http://urban.brussels)
- Niet alle kunstwerken in de inventaris behoren tot de stadscollectie → interne tool gebaseerd op de plaatsing op het grondgebied, niet op collecties

## L'inventaire

- Projets étendus sur le territoire de 1000 Bruxelles (Centre-Ville, zone du canal, Laeken, Neder-Over-Heembeek, Haeren, Louise, Squares / quartier U.E.)
- Outil de gestion en interne: inventaire & répartition des oeuvres d'art sur le territoire, réalisé par le service du Patrimoine de la ville
  - Publié sur [collections.heritage.brussels](http://collections.heritage.brussels), en collaboration avec [urban.brussels](http://urban.brussels)
- Pas toutes les oeuvres répertoriées dans l'inventaire sont une propriété de la ville → outil basé sur l'emplacement territorial, pas sur les collections



**Projets 2024 - ...**  
**Projecten 2024 - ...**



## Art in the City (2009-2012)

- Partnerschap met Art Brussels
- Wedstrijd: galerijen stellen een kunstwerk voor, het werk van de laureaat wordt aangekocht door de stad en geplaatst in de openbare ruimte
- Beelden werden tentoongesteld in Egmontpark, beoordeeld door jury
- Voorbeeld: « *(Casse-toi alors) pauvre canard* », Sven T Jolle, Sint-Katelijneplein



## Art for the City (2024-...)

- Evolutie van Art in the City, ter ere van de 40ste editie Art Brussels
- Wedstrijd: galerijen stellen kunstenaars voor, de laureaat wordt uitgenodigd door de stad om een nieuw kunstwerk te ontwikkelen voor een specifieke plek
- Eén beeld per kunstenaar wordt tentoongesteld op de Heizelvlakte, beoordeeld door internationale jury
- **De stad koopt geen kunstwerk aan, maar schrijft een opdracht uit voor een nieuw kunstintegratieproject**

## Art in the City (2009-2012)

- Partenariat avec Art Brussels
- Concours : les galeries proposent une œuvre d'art, l'œuvre du lauréat est achetée par la ville et placée dans des espaces publics.
- Les sculptures ont été exposées dans le parc d'Egmont, évaluées par un jury.
- Exemple : « *(Casse-toi alors) pauvre canard* », Sven T Jolle, Sint-Katelijneplein



## Art for the City (2024-...)

- Évolution de Art in the City, à l'occasion de la 40e édition d'Art Brussels
- Concours : les galeries proposent des artistes, le/la lauréat.e est invité.e par la ville à développer une nouvelle œuvre d'art pour un lieu spécifique.
- Une sculpture par artiste est exposée sur la plaine du Heysel, évaluées par un jury international
- **La ville n'achète pas d'œuvre d'art, mais attribue une commande pour un nouveau projet d'intégration artistique.**

**Art for the City**  
exposition / tentoonstelling  
25-28/04/2024 – Art Brussels – Brussels Expo



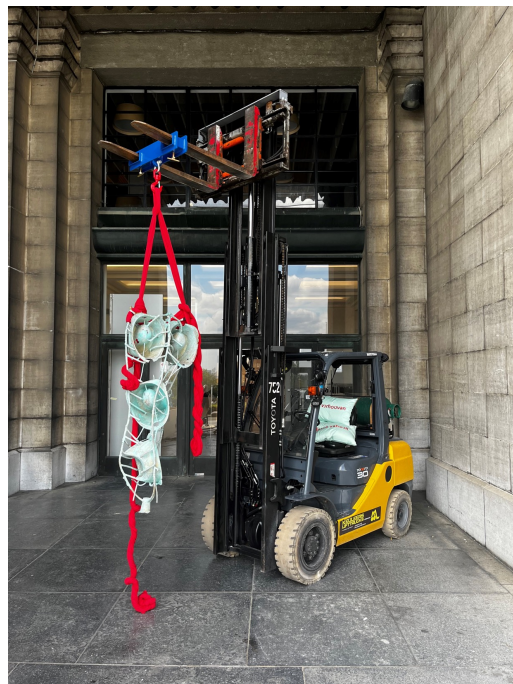
Artistes / Kunstenaars: Anita Molinero, Atelier Van Lieshout, Kasper De Vos, Leyla Aydoslu

**Art for the City**  
exposition / tentoonstelling  
25-28/04/2024 – Art Brussels – Brussels Expo



Artistes / Kunstenaars: Nadia Naveau, Stefan Rinck, Franck Scurti

**Art for the City**  
exposition / tentoonstelling  
25-28/04/2024 – Art Brussels – Brussels Expo



Artistes / Kunstenaars: Gert Verhoeven, Paola Siri Renard, Marion Verboom



**Art for the City**  
exposition / tentoonstelling  
25-28/04/2024 – Art Brussels – Brussels Expo



Artistes / Kunstenaars: Sandra Baia, Meta Drcar, Matt Mullican, Renato Nicolodi

Anna Raimondo

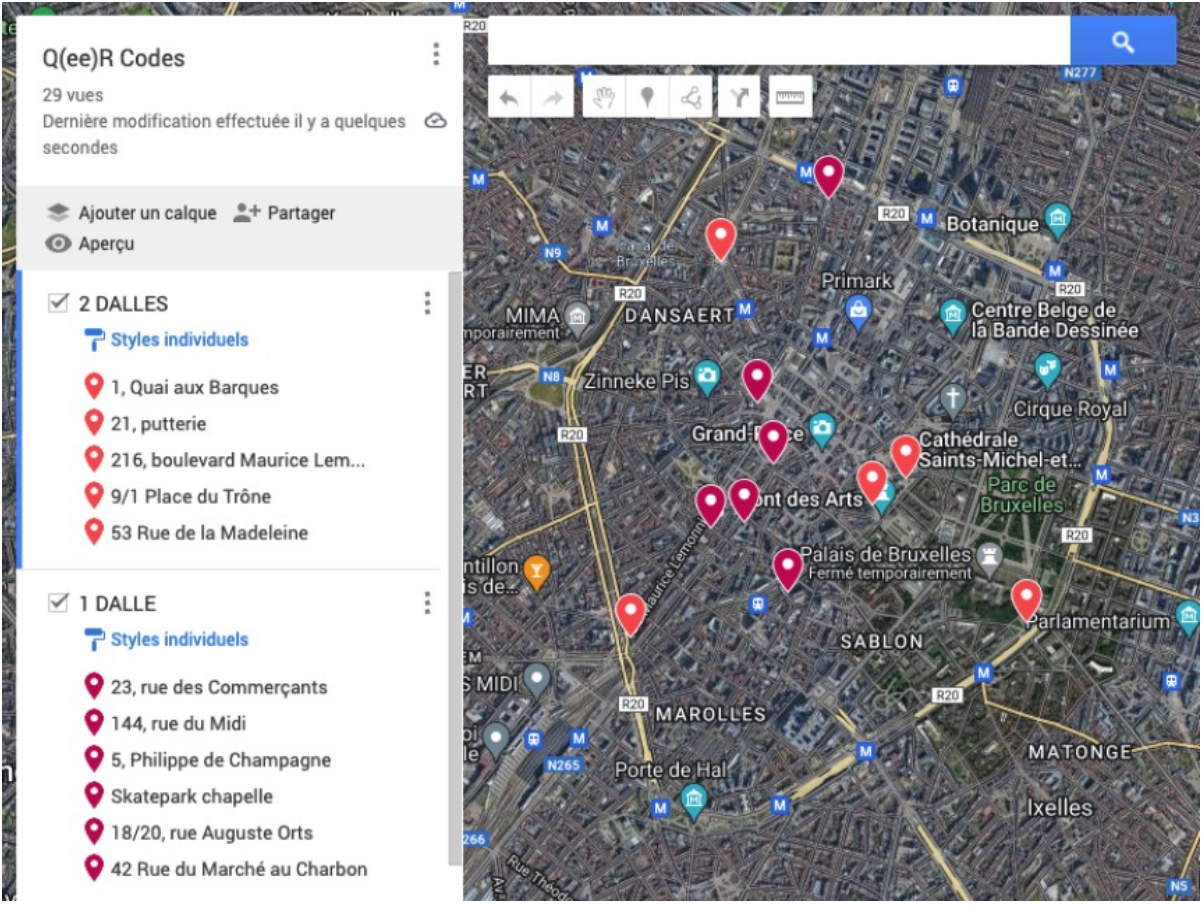
## Q(ee)R Codes: Nouvelles Frontières

Divers lieux / Verschillende locaties

- 10 locaties in de Vijfhoek → parcours
  - In 2021: tijdelijk parcours in kader van de tentoonstelling “BXL Universel II – multiplicity” in het kader van 15 jaar CENTRALE for Contemporary Art,
  - In 2023: langdurige integratie van het project in de openbare ruimte voor een **bepaalde duur van 5 jaar** mét een *public program*
  - Doel kunstenaressen: mentaliteit van het publiek doen evolueren om de publieke ruimte inclusiever te maken rond thematieken van **gender** en **dekolonisatie** vanuit **feministisch standpunt**
  - Project brengt **nieuwe media** in de publieke ruimte (digitale tools, QR codes, audiofragmenten)
  - Na 5 jaar, evaluatie door de stad en kunstenaressen: verlenging mogelijk, opname in stadsmuseum ter archivering of restitutie aan de kunstenaressen
- 10 lieux dans le Pentagone → parcours
  - En 2021 : parcours temporaire dans le cadre de l'exposition « BXL Universel II - multiplicity » dans le cadre des 15 ans de la CENTRALE for contemporary art,
  - En 2023 : intégration à long terme du projet dans l'espace public pour une durée fixe de 5 ans avec un programme public.
  - Objectif de l'artiste : faire évoluer la mentalité du public pour rendre l'espace public plus inclusif autour des thèmes du **genre** et de la **décolonisation** d'un **point de vue féministe**.
  - Le projet introduit de **nouveaux médias** dans l'espace public (outils numériques, codes QR, fragments audio).
  - Après 5 ans, évaluation par la ville et l'artiste : extension possible, inclusion dans le musée de la ville pour archivage ou restitution à l'artiste.

Anna Raimondo

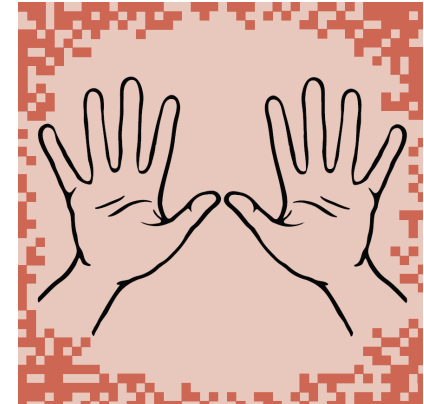
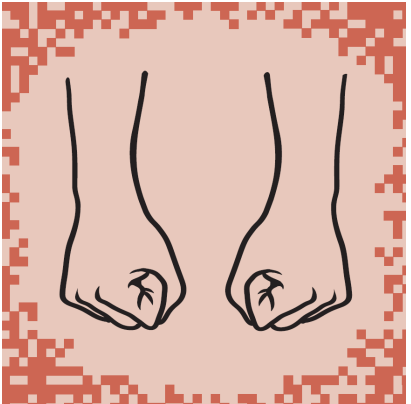
# Q(ee)R Codes: Nouvelles Frontières Divers lieux / Verschillende locaties



Anna Raimondo

# Q(ee)R Codes: Nouvelles Frontières

Divers lieux / Verschillende locaties



**Merci pour votre attention !  
Bedankt voor jullie aandacht!**

Carine Fol, [carine.fol@brucity.be](mailto:carine.fol@brucity.be)  
Mathieu Menten, [mathieu.menten@brucity.be](mailto:mathieu.menten@brucity.be)

